

大戲臺

本著作權屬國立臺灣戲曲學院所有未經允許不得轉載



國立臺灣戲曲學院

NATIONAL TAIWAN COLLEGE OF PERFORMING ARTS

本校募款專戶帳號
007第一商業銀行內湖分行
帳號：15030226662
戶名：國立臺灣戲曲學院401專戶
聯絡電話：27962666轉1130、1430

發行：國立臺灣戲曲學院 發行人：鄭榮興 主編：教務處 編輯：出版組 地址：114臺北市內湖區內湖路二段177號 電話：(02) 2796-2666 (代表號) 網址：www.tcpa.edu.tw 2010年5月出刊

版

1

泰國客家文化商務團蒞校參訪

客屬鄉誼情深 採茶戲饗嘉賓

遠自泰國返台的「泰國客家文化商務團」一行29人，4月12日由名譽團長徐祥財先生率領來校參訪，校長特別親自接待、導覽校園、觀賞學生戲曲演出、參觀京劇文物館等，貴賓們愛國愛鄉、情繫桑梓，鄉誼情深，經此半日戲曲之旅，咸感此行大有收穫，情誼更深，日後聯繫將更緊密。

泰國客家文化商務團，是由泰國客屬商會、泰國曼谷惠州會館、泰國梅縣會館、泰國客家文藝聯誼會、泰國客家學研究會、泰國台灣客家同鄉會共同組成，全部都是僑居泰國的客家籍鄉親。商務團返台行程安排拜會行政院客委會、中央大學客家學院、苗栗縣政府、客家電視台以及本校等，都是能操客語、格外親切、可增添鄉情的地方。

4月12日本校安排學生為客籍貴賓「奉茶」並聆賞兩段表演：戲曲音樂學系的客家八音組曲，以及客家戲學系的客家採茶戲〈糶酒〉，客家語言與唱腔韻味十足，讓嘉賓大呼過癮。

觀賞了三腳採茶戲《糶酒》之後，旅泰貴賓掌聲不斷，紛紛上台與演出學生合影留念，並致贈校長泰國陶偶禮物。隨後校長親自接待貴賓參觀本校的京劇文物館，一一導覽介紹，再到「嘯雲樓」參觀民俗技藝學系學生上課練功情形，了解傳統戲曲學生的學習概況。最後為幫助旅泰貴賓進一步體會本校發展願景，校長帶領貴賓參觀新落成的「戲曲樓」，並解說台灣戲曲教育的今昔與改革努力。戲曲源遠流長傳承千百年，文化燦爛永照寰宇，就如同僑親遠在異邦，仍心繫祖國，俎豆馨香、語言文化、藝術宗教，代代相傳，如臍帶相牽，永不斷絕。

(文稿／王素真)



河南曲劇團訪台交流

《阿Q與孔乙己》演出轟動感人

河南曲劇團1994年曾來台訪問，此次應我校與台北縣政府之邀訪台交流演出，由鄭書剛團長率團一行36人，5月3日抵台，4日排練，5日在本校中正堂演出曲劇團新編現代劇《阿Q與孔乙己》，博得滿堂彩，觀眾座無虛席，掌聲不斷，6日「兩岸戲曲交流座談會」，與會戲曲學者、不同劇種藝術家與演出者彼此切磋，交換心得，河南曲劇團此行為我校師生同仁帶來許多新啟發，雙方咸感獲益良多。

這次河南曲劇團2010台北行的交流演出，源於去年2009年底，學校的新編崑曲《李香君》登陸巡演，京劇團曾探訪《李香君》的原鄉河南商邱，期間曾受河南諸多單位熱情接待與協助，本校也與河南藝院初步達成交流合作意向，邀請河南劇團來台交流。因此，此次交流活動，定位為綜合性的戲曲藝術交流，有合作演出、有交流座談，真正達到「以戲會友，文化交流」。

河南曲劇發源於汝州，在大陸300多個地方劇種中名列八大劇種之一，是被列入國家非物質文化遺產的保護項目，也是河南第二大劇種。1960年河南省曲劇團創設，是河南曲劇唯一的省級專業表演團體，素以劇碼豐富、行當齊全、隊伍精良著稱，匯集多位知名曲劇表演藝術家。這次交流演出，他們帶來《阿Q與孔乙己》是由中國現代文學之父魯迅的《阿Q正傳》和《孔乙己》等兩部小說改編而成的現代曲劇，頗有深度，藝術價值也高。

5月6日在本校的唯一一場「兩岸戲曲交流座談會」，兩岸學者與戲曲藝術家齊聚一堂，河南曲劇團的導演李杰、戲劇家協會副主席陳湧泉、河南藝術職業學院院長孫永新、河南藝術職業學院戲曲系主任楊春明，與台灣知名戲曲學者李殿魁、台灣豫劇團藝術總監章國泰、戲曲評論家貢敏，還有本校相關教師、團員，均熱烈參與交流座談，相互砥礪。李殿魁教授與貢敏老師都盛讚編劇的匠心獨運，阿Q與孔乙己是一體兩面，阿Q是不識字的孔乙己、孔乙己是識字的阿Q，彼此互補又對比的角色，五十步笑百步，戲劇效果十足。京劇團藝術總監曹復永則認為，戲是本、曲是魂，這齣戲演員功力紮實，讓我們看到、聽到真正的表演，有血有肉、有骨有氣，扣人心弦。此次河南藝術職業學院院長孫永新特地隨團來台，參觀本校，希望締結兩校交流合作意向書，並當面邀請本校擇日赴河南藝術職業學院作客，未來在學術文化、演出藝術交流的可行性，雙方樂見其成。

(文稿／王素真)



二、大學本科教學

通過中專六年的專業學習，學生一般都應該打下良好的基礎，具備本科學習的素質。當然，不排除中專基礎不太好的學生，也會報考大學本科，這一點作為教師應當具體問題具體處理。學生在大學本科階段經過四年的學習，應該比中專上升一個檔次，體現出中專教學和本科教學的差異性，我想應當從以下幾個方面加以區分：

(一) 專業學習內容應該比中專廣博，演奏技巧應該更加嫻熟。如果說中專是以打基礎為主，本科的專業教學應以各流派劇碼為主，同時學習新編歷史劇和現代戲。

目前社會上傳唱的流派劇碼，是優秀和有代表性的劇碼，應該讓學生瞭解掌握。在四年的專業劇碼學習中各流派應學習的劇碼有：

- 梅派（梅蘭芳）：《宇宙鋒》《生死恨》《霸王別姬》《西施》《洛神》
《貴妃醉酒》《黛玉葬花》《鳳還巢》《穆桂英掛帥》
《太真外傳》《祭江》等。
- 尚派（尚小雲）：《失子驚瘋》《昭君出塞》《遊園驚夢》等。
- 程派（程硯秋）：《文姬歸漢》《珠痕記》《梅妃》《春閨夢》《英台抗婚》
《寶娥冤》《鎖麟囊》《祭塔》《荒山淚》《玉堂春》
《賀后罵殿》等。
- 荀派（荀慧生）：《紅娘》《玉堂春》《紅樓二尤》《辛安驛》《荀灌娘》
《金玉奴》等。
- 張派（張君秋）：《望江亭》《玉堂春》《四郎探母》《春秋配》《西廂記》
《狀元媒》《祭塔》《秦香蓮》《楚宮恨》《龍鳳呈祥》等。

以上這些劇碼代表了青衣、花旦各流派的不同風格，在唱腔伴奏上特點突出，板式齊全，是本科學生學習的好教材。

- 余派（余叔岩）：《十八張半》的唱片，其中有《搜孤救孤》《戰太平》
《桑園寄子》等戲。
- 楊派（楊寶森）：《洪洋洞》《搜孤救孤》《楊家將》《失空斬》《擊鼓罵曹》
《桑園寄子》《捉放曹》《伍子胥》《瓊林宴》《紅鬃烈馬》
《珠簾寨》《四郎探母》等。
- 馬派（馬連良）：《四進士》《蘇武牧羊》《白蟒台》《十道本》《借東風》
《淮河營》《清風亭》《趙氏孤兒》《甘露寺》。
- 譚派（譚鑫培）：《定軍山》《戰太平》《瓊林宴》《當錫賣馬》《奇冤報》
《失空斬》等。
- 高派（高慶奎）：《斬子》《逍遙津》《斬皇袍》《哭秦庭》等。
- 言派（言菊朋）：《臥龍弔孝》《讓徐州》《罵殿》《上天臺》等。
- 麒派（周信芳）：《徐策跑城》《四進士》《追韓信》等。
- 花臉：《遇後龍袍》《坐寨盜馬》《探陰山》《劉美案》《白良關》《禦果園》
《牧虎關》《斷密澗》《鎖五龍》《刺王僚》《將相和》《赤桑鎮》等。
- 老旦：《哭靈》《遇後龍袍》《目蓮（僧）救母》《徐母罵曹》《李逵探母》
《罷宴》《對花槍》《四郎探母》等。
- 小生：《白門樓》《監酒令》《玉門關》《轅門射戟》《羅成叫關》《白蛇傳》
《呂布與貂蟬》等。

這些劇碼也是生、淨、老旦各流派的經典作品，包含了各種板式，是本科學習的必修課。

在大量學習傳統劇碼的同時，學生還應學習現代戲如《紅燈記》、《沙家濱》、《智取威虎山》、《紅色娘子軍》、《杜鵑山》、《龍江頌》、《海港》的唱腔選段。

這樣一個劇碼教學規劃和專業基礎課程的安排，在主體上體現了京劇器樂本科教學的框架，一方面體現了中專和本科的連接關係，另一方面也區別了中專和本科教學內容的不同。即使在個別劇碼上與中專有重複，在伴奏技巧上也應該更加細膩和嫻熟，更具有流派特點。

(二) 在課程安排上比中專科目多。主要課程設置有專業課，包括：主修樂器、副修樂器、劇碼弦合、排戲課，專業基礎課和理論課包括視唱練耳、和聲、京劇唱腔寫作、戲曲音樂史、中國音樂史、傳統音樂史概論、音樂論文寫作等。

這樣一個課程設置特別是理論課的增加，大大提高了學生在校學習的知識面，使學生較全面地掌握音樂的知識，成為複合型人才。

(三) 舞臺實踐課多於中專。大量的舞臺實踐是京劇器樂本科學生不可缺少的課程。學生把在課堂上學習的大量內容推上舞臺，也是特色專業的要求。京劇器樂一般講是伴奏樂器，學生所學的劇碼內容不和演員及樂隊結合，只算學習了一半。京劇藝術是綜合藝術，演員和樂隊的關係是魚水關係，樂隊成員之間的關係是合作關係。如果一個伴奏員長期不和演員合作，沒有舞臺上全體樂隊人員開、轉、入、收的配合，他的藝術就是“英雄無用武之地”了。結合演員的人物、劇情、演唱氣口和風格，武打的節奏，舞臺演出效果等方面的問題，在舞臺實踐中才能得到解決，要成為一名合格的伴奏人員，舞臺實踐是絕對不可缺少的。

(四) 京劇唱腔寫作課與論文寫作課是中專所沒有的專業課程。京劇唱腔寫作課，是有關戲曲音樂寫作的課程，是京劇器樂專業學生特有課程，旨在有意識培養京劇器樂專業學生創編唱腔的能力。過去沒有專職的戲曲音樂作曲者，戲曲音樂唱腔創作全靠演員和琴師揣摩。所以，今天的器樂學生掌握一定的音樂唱腔創作能力，是非常必要的。音樂論文寫作課是培養學生音樂論文寫作能力的課程，為學生畢業論文寫作打下基礎。器樂演奏的學生，一般來說寫作能力不是很強，但京劇器樂專業本科階段培養的學生，不能只要求在專業技能上過硬，還要對本專業的學術研究有自己的看法。音樂論文寫作課，就是本著提高學生的寫作能力，培養學生對音樂理論的思考與鑽研精神，進而成為理論與實踐相結合的全面人才。在對京劇器樂專業學生的畢業考核中，本專業的論文寫作水準是一項重要的評定標準。

(五) 與中專教學既有區別也有聯繫。聯繫在於中專打好基礎，才能順利完成大學本科的學習任務。但是目前由於我院中專學生不是每年都有畢業生，各地中專學制年限不同，大學有時為了保住一定的生源，也會招上來一些中專基礎不太好，或者沒有上過中專，以高中生身份報考我院大學本科的學生。對於這些學生，教師在授課中還要根據學生的水準單獨為他們增加一些基礎訓練內容，以彌補專業基礎知識的不足和盲區，如：學生基本功差的要加大基本功訓練，除去課堂訓練還要留一些課外作業。基礎傳統戲掌握少的，要加強基本曲牌和劇碼的講授；教授自學的方法，督促自修自學，老師再給予指導。這種情況下，老師要多投入一些精力，使得學生完成本科教學計畫，達到本科培養目標。

(六) 培養目標與中專不同。大學本科學生應該瞭解和掌握目前京劇舞臺上常演的劇碼；掌握各種不同流派的劇碼伴奏方法，具備較高的演奏技巧；能演奏戲曲風格的器樂曲；具有掌握整理、改編傳統劇碼音樂、參與新排劇碼唱腔伴奏、編寫的能力；掌握一定的音樂基礎知識和理論；能在京劇院團和中等戲曲及藝術學校從事京劇器樂演奏和教學的專業人才。

(下期待續)



感恩所有一切

金孝萱，本校京劇學系二專部第五期畢業，幼時習青衣花旦，師承胡台鳳、井玉玲、白明鶯、郭錦華老師，高一時改習刀馬、武旦，師承楊蓮英老師。曾習劇目有《金山寺》《天女散花》《虹霓關》《鳳吉公主》等戲。在校期間曾隨團赴美巡演，畢業後進入京劇團，從事職業演員的專業演出，角色轉換不敢有所懈怠，也嘗試各種舞台劇及戲曲表演，增加舞台經驗，以做個稱職、敬業的演員自我期許。

目前就讀佛光大學藝術研究所，此乃受恩師楊蓮英的鼓勵，也是母親長久的期望，遂花一年時間準備，蒐集整理學生時期及入團演出的資料，閱讀藝術相關書籍及觀賞各類表演，並以「刀馬、武旦舞台特有表演藝術之比較」為論文題材，希望能夠以台灣最資深的武旦楊蓮英老師為例，更深入、精闢鑽研武旦的藝術內涵。

藝術研究所可以說是個大雜院，各行各業的人都有，身處其中就是一種藝術，京劇更是一門千錘百鍊、歷經陶冶過後的精緻藝術。讀了研究所之後，更懂得尊重我的行業，也更加珍惜京劇團的這份工作，執著於京劇表演，讓不同領域的人更喜歡京劇，融入京劇。

後學的學弟妹應做好自己份內的事，千萬不要怪學校、老師，因為「在不好的環境中，若能獨善其身，也會有一番成就；在好的環境中，若不自我提升，一切皆枉然也」。

感謝所有教過我的師長的關懷、鼓勵及提攜，讓我勇敢跨越人生必經的門檻；感謝陪伴我成長的同窗好友，不斷的支持、愛護，讓我不致於停滯不前；感謝媽媽一直以來嚴厲的管教、叮嚀，讓我有獨立的思緒解決所有困難，我真的要說聲：「感恩所有一切」！

(黃博裕、張毓欣/採訪報導)



鐵扇公主劇照

2010 京劇學系的 春天

京劇系李秋瑰、張幼立老師赴美奧斯汀大學做短期講學



旦角妝在奧斯汀大學

2010年4月25~30日，我與李秋瑰老師隨同台北藝術大學劇場設計系師生一行8人，赴美國德州奧斯汀大學「劇場設計系、亞洲文學系、東方研究系」做京劇臉譜及戲服行頭、容妝的專題講座，短短4天中我們舉行2場演講，9小時的體驗課程，再留2小時給學生做學習成果展示，教學相長，彼此同感緊湊又充實。課堂上，學生們專注、認真，對東方傳統戲曲的色彩、圖案、戲服刺繡、容妝包頭充滿了好奇與興趣，我們讓學生實地操作與體驗，不但教他們化妝包頭、也教臉譜彩繪，更教戲曲身段與服裝的關係，東方行頭，既是肢體情緒的延伸，也是演員在身上的設計，京劇演員擅用盔頭、戲服、容妝、臉譜，來塑造角色，展現表演功力，這與西方寫實劇場頗為不同。這回教學讓我看到該校學生學習態度，課程中正值學期展演，學生們白天上課，晚上進劇場演出，然而第二天一早仍交出所交付的作業，臉譜畫得極具專業水準，他們看重所學，尊重多元藝術，時時像海綿般地吸收學習，感覺真好。淨角臉譜、旦角容妝在Austin，讓我看到了傳統戲曲在國際的平台，因為越傳統的藝術，就越容易在國際上展露，因此，學習傳統戲曲的同學們，加油。

張幼立



李光玉老師教旦角容妝



張幼立老師臉譜教學

專題演講

特邀洪蘭教授演講
「大腦與學習的關係」



邀請當代傳奇劇場林秀偉團長
演講「絕境萌芽」



特邀名師

感謝台北新劇團李寶春團長推介，本系特邀天津劇團名角楊燕毅、李經文老師來系做短期教學。



楊燕毅老師與本系學生合影



李經文老師與學生

部落招生去

感謝洪蘭教授協助牽線，京劇學系首次主動到原住民部落國小招生，共分三梯次，分別由國三、高二及高三班分赴六所學校，同學們除了演出外，更帶著小朋友們體驗化妝勾臉、學唸白、玩身段、翻跟斗等，台上台下打成一片，彼此玩得不亦樂乎!!

編號	日期	學校
1	99.5.06	屏東泰武國小
2	99.5.07	南投合作國小
3	99.5.07	南投法治國小
4	99.5.25	宜蘭大同國小
5	99.5.25	宜蘭寒溪國小
6	99.6.11	花蓮新城國小



屏東泰武國小



南投合作國小



南投法治國小



宜蘭寒溪國小



花蓮新城國小



宜蘭大同國小



翻跟斗



學唱念



勾臉譜

建教實習

建教實習			
編號	日期	劇團	劇目
1	99.01.06	國光劇團	《八義圖、狀元媒》
2	99.04.10	國光劇團	《七星廟》
3	99.05.7~9	戲曲學院劇團	《賢淑的母親》
4	99.05.22	國光劇團	《巧縣官》
5	99.05.27	台灣崑劇團	《爛柯山》
6	99.05.29	國光劇團	《紅霓關、蜈蚣嶺》
7	99.05.29	台灣崑劇團	《風箏誤》
8	99.06.03	台北新劇團	《龍鳳閣》
9	99.06.04	台北新劇團	《新寶蓮燈》
10	99.06.06	台北新劇團	《楊門女將》

應邀演出



6月12日在國立藝術館荷花池畔，由學院部黃詩雅、凌嘉臨主演《貴妃醉酒》指導教授為魏海敏老師



6月19日在國立藝術館荷花池畔，由學院部廖苑淳、楊瑞宇主演《百花贈劍》指導教授為李秋瑰老師

客家戲學系

在
爵士樂之都
散播
戲曲的
種子

圖文 / 陳麗妍



應美國紐奧良「紐曼高中」邀請，客家戲學系由高中部徵選出18名優秀學生，及領隊張宇喬、副領隊陳麗妍兩位老師，一行20人於4月18-28日赴美國做傳統戲曲國際交流。此行表演節目特別將戲曲、舞蹈、武術串連而成，提供多元文化面向，除了推廣傳統戲曲藝術，增進僑界聯誼交流，進而提昇文化意識的認同，展現戲曲多樣化的風貌。

團員於「紐曼高中」交流期間，表現精采，風靡了國小至高中的學生，頓時成為校園風雲人物。該校學生透過表演接觸了陌生的東方戲曲文化，進一步了解台灣風土民情，而本校學生除了排演之外，也克服語言障礙，主動融入當地學生的生活，盡情跟著學習美術、舞蹈、音樂、歷史、體育等課程，完成一次成功雙向的深度文化交流。



重要行程：

4/21 參加當地電視台錄影

介紹客家及戲曲文化，於每週一至週五，每天播放兩次，為期一個月，將是學校在國外推廣很好的傳播效果。

4/22 獲頒紐奧良市議會榮譽證書

此行肩負國際文化交流使命，學校在傳統戲曲藝術紮根所做的努力，備受肯定，獲頒紐奧良市議會榮譽證書，師生同感與有榮焉。

4/26 晚間於Contemporary Arts Center演出

演出結束時，觀眾起立鼓掌久久不肯離去，現場氛圍令人感動，身為老師更為學生辛苦學習的成果獲得肯定而高興，也不負此行文化交流之重任。

客家戲學系演出預告：5/25應邀參加台南客家文化館「山歌採茶快樂唱」活動演出、5/29高中部第四屆畢業公演「一客千金」，演出《西遊記》、5/30高中部第四屆畢業公演「一客千金」，演出《殺四門》《花為媒》、6/19國中學習成果展《緣定三生》、6/20國中學習成果展《棋盤山》

歌仔戲學系

好戲連三月

歌仔戲精采演出

4、5、6月是歌仔戲學系活動最多的三個月，從4月28日保安宮演出揭開序幕，陸續有招生宣傳遠赴高雄巡迴、宜蘭傳統藝術中心「2010傳藝鳳凰花畢業聯演」、呈現在校學習成果的高三及技二畢業公演，及大稻埕戲苑、三重先嗇宮等應邀演出，精采可期；另外專為高中部學生舉辦【雇主座談】及【就業講座】，邀請業界專業人士蒞校提供專業知識，分享實務經驗，為即將畢業的學子們奠定未來就業的準備。

時間	活動名稱	演出班級	演出地點	演出劇目
4月28日(三) 14:00、19:00	2010年海峽兩岸保生文化祭	高中全體學生、中三	保安宮	《扮仙戲》《屠三娘》《梅玉配》 《擋馬》《魚美人》
5月2日(日) 14:00	高三班畢業公演	高中全體學生	內湖校園中正堂	《擋馬》《魚美人》
5月4~9日	招生宣傳巡迴	高三、高一、中三	南部11所國小	《寒窯八號》《屠三娘》《添燈記》 《十個太陽》《團圓》
5月15日(六) 14:30	2010傳藝鳳凰花畢業聯演	中三	宜蘭傳藝中心	《張世真下凡》
5月15日(六) 19:00	技二班畢業公演	技二	木柵校園演藝中心	《戲夢人生》
5月16日(日) 14:30	2010傳藝鳳凰花畢業聯演	專二、大一	宜蘭傳藝中心	《龍鳳奇謀》
5月19日(三) 13:30	雇主座談會/邀請蘭陽戲劇團團員吳安琪、鄭彩琳、邱亮玉主講	高中全體學生	內湖校園大視聽教室	主題：歌仔戲教育與職場之接軌
5月20日(四) 19:00	大稻埕戲苑	專二、大一	永樂市場9樓	《龍鳳奇謀》
5月28日(五) 13:30	就業專題講座/邀請台灣街頭藝人協會理事長張博威主講	高中全體學生	內湖校園小視聽教室	主題：21世紀最新的就業趨勢
6月4日(五) 19:00	應邀演出	專二、大一	三重先嗇宮	《龍鳳奇謀》



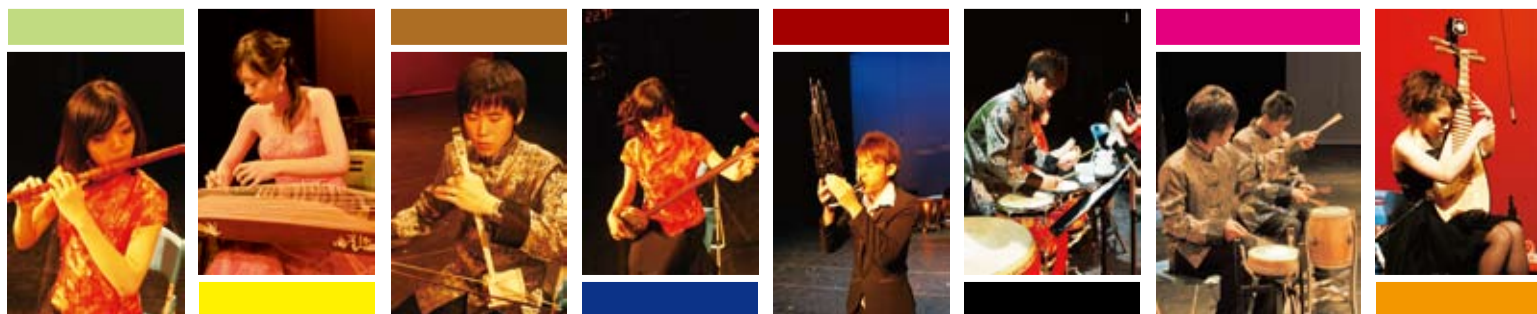
戲曲音樂學系

鳳凰花開季 傳藝新樂園

堪稱臺灣傳統藝術教育界年度交流盛事的「傳藝鳳凰花畢業聯演」，五月於傳統藝術中心再度登場。音樂類節目匯聚全國五大傳統音樂科系，計有本校戲曲音樂學系、臺灣藝術大學中國音樂系、中國文化大學中國音樂系、臺南藝術大學中國音樂系、臺北藝術大學傳統音樂學系，【新樂園】首先就由本校畢業班設計的《逐樂》戲曲音樂會拔得頭籌率先於5月2日演出，節目內容包含了京劇音樂、客家戲音樂、歌仔戲音樂，北管音樂、以及其他劇種的曲牌改編器樂音樂，現場還有學務長王學彥及畢業班美女段功芸擔任節目導聆，整場音樂會讓觀眾欣賞音樂外，更享受了一場藝術人文知性之旅。

戲曲風華月
藝類傳琴韻

戲曲音樂學系5月8日假木柵校園演藝中心舉辦專科部畢業公演《藝類傳琴》圓滿落幕，在眾多節目的角逐，脫穎而出的獨奏、協奏及重奏各展技藝，畢業班在節目製作上也別於以往，除燈光音效的設計，更以炫麗的天幕營造各樂曲的意境，讓這場藝類絕後音樂會，空前絕響。

楊軍老師
獲邀至
中國音樂學院
講學

中國音樂學院將舉辦展2010年校外名師講學系列活動，擬訂2010年7月間邀請戲曲音樂學系楊軍老師至該校講學指導。

2009年，楊軍老師累積多年教學及實務經驗所編著之《京劇鑼鼓知多少？》教材，由本校出版發行，其在傳統打擊樂教學與研究做出了新的探索，獲中國音樂學院高度肯定，並列入2010年校外名師講學系列活動積極邀請名單中。

中國音樂學院是一所培養民族音樂表演、創作、研究的專業學校。1964年9月由原北京藝術學院和中央音樂學院的部分系合併而成。該院現設有作曲系、音樂學系、聲樂系、歌劇系、器樂系、民族班、碩士研究生班、音樂附中及中國音樂研究所。

民俗技藝學系

第一屆體操暨毯子功交流表演賽

為提振各系學生翻滾興趣，加強學生翻滾技術及編排能力，並促進學系之間交流，民俗技藝學系與京劇學系特舉辦本次交流表演賽；歌仔戲、客家戲學系共同協辦，假內湖校區曉雲樓一樓精采舉行。

本次比賽邀請了詹振福、趙振華、張宇喬、張幼立、張義傑、洪佩玉、林修毅等七位老師擔任評審，比賽模式比照體操相關制度，但學生發揮空間中不失傳統表演的翻騰特色及編排，稱得上是一次融合、創新、突破的友誼競賽。校慶當天觀賞人數眾多，為校慶歡典帶來另一番高潮迭起。

比賽時間：

【國中組】99.04.09 (星期五) 上午6:00~7:30

【高職組】99.04.16 (星期五) 上午6:00~7:30

【表演賽】99.04.24 (星期六) 校慶日

成績公佈：

數量翻騰—高中男子組

第一名 高一甲/周慎行

第二名 高一甲/徐志中

第二名 高二甲/劉育志 (校慶表演賽跟斗王)

數量翻騰—高中女子組

第一名 高三甲/馬湘雲

第二名 高二乙/張慧宇

第三名 高一乙/梅芷菱

編排組合—高中男子組

第一名 高二乙/簡志光

第二名 高二甲/徐挺芳

第三名 高一乙/王弈樺

編排組合—高中女子組

第一名 高三甲/馬湘雲

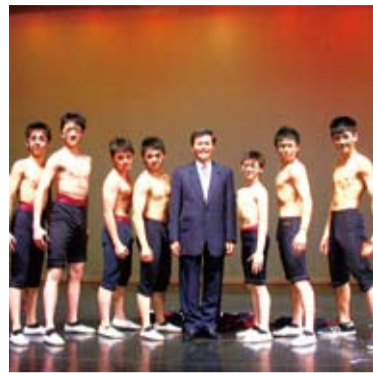
第二名 高二乙/張慧宇

第二名 高二乙/陳潔怡



98學年度金獎總冠軍賽得獎名單

- 第一名 中三乙/跳繩《穿梭》
- 第二名 高二戊簡誌祐/拋接類—扯鈴《極限空間》
- 第二名 高二乙/健身類—網吊、大繩《紛飛》
- 第三名 大三乙邱宜萱/舞蹈—車技《草原小姑娘》
- 第四名 中三乙李軍/平衡造型—晃梯《失去平衡》
- 第四名 大二乙/健身類—網吊《生與死》



2010創藝52週環遊世界之異國風情展特技

每個人一生中定會有一次瘋狂的夢想！這次，民俗技藝學系利用各國風情，揮別以往的傳統風格，帶給大家更不一樣的視覺饗宴。

由國立臺灣藝術教育館主辦，本校民俗技藝學系應邀於99年5月1日假南海藝文廣場演出，劇中藉小人物蔡小保在作文課上，突發「環遊世界」奇想而揭開序幕，透過小丑帶領大家進入奇幻世界，一覽特技王國的異國風情，體驗超越平凡又刺激冒險的環遊特技世界。整場表演節目緊密連貫，創意獨具，觀眾掌聲不斷。



傳藝新樂園高三畢業公演「水精靈」

特技表演一向百看不膩，但本系從不以傳統節目為滿足。今年高三乙班畢業製作努力追求特技結合戲劇、舞蹈及聲光之奇幻效果，題材強調水底萬物自在悠游的美麗天性，並逢外力捕殺時是如何躲避、突破重圍與挽瀾生命的情境。

5月9日即於宜蘭傳統藝術中心戲劇館，呈現一場詩意獨具的另類海底奇觀秀，不僅帶給觀眾精湛技藝演出，接受觀眾之回饋：「能感覺表演者的用心及努力，驚中帶險，險中而完成。真是值得佩服，感恩有你！」更充實了大家溫馨愉悅的母親節！



學務處

臺灣戲曲學院4年暨創校53週年校慶

捐款芳名錄

自戲曲學院改制以來，鄭校長榮興每年均率先捐款十萬元，今年亦不例外，為校慶募款活動拉開序幕，師生及家長紛紛響應，共募得170,500元，每一分錢的挹注，對於台灣戲曲教育的發展，將有莫大的助力。期盼未來有更多關愛本校的善行人士，繼續出錢出力，讓學生有更優質的學習環境。

為了感謝熱心捐資助學人士，本校特訂定「捐資助學獎勵辦法」(http://)，於99年4月7日第93次行政會議通過後實施。

※捐款專戶※

國立臺灣戲曲學院
401專戶
007第一商業銀行
內湖分行
帳號：15030226662

序號	捐款人姓名	金額	備註
1	鄭榮興	100,000	校長
2	陳建宏	10,000	寶來建設總經理
3	孫樹培	10,000	本校傑出校友
4	曹復永	5,000	京劇團前團長
5	李淑娟	5,000	中一丙張雅婷家長
6	李輔賢	5,000	中二丁李毓捷家長
7	許梅芳	3,000	會計室吳芷誼親屬
8	客家戲科後援會	3,000	黃光松代表
9	力霸工業	2,000	
10	沈國財	2,000	高二丙沈詩珊家長
11	聖環圖書公司	2,000	
12	吳耀宗	2,000	會計室吳芷誼親屬
13	張淑惠	2,000	小五二古凌生家長
14	高竣紘	2,000	高二戊學生
15	林丕	1,000	圖資中心職員
16	吳長林	1,000	會計室吳芷誼親屬
17	吳芷誼	1,000	會計室員工
18	吳米娜	1,000	高二丁學生
19	吳侑庭	1,000	中二丁學生
20	陳育偉	1,000	中二丙學生
21	張振皓	1,000	劇場系高二戊學生
22	陳珮珊	1,000	京劇系小六一學生
23	陳珮玟	1,000	京劇系小六一學生
24	葉潔容	1,000	中二己學生
25	楊政憲	1,000	高一己學生
26	古詩婕	1,000	中三乙學生
27	郭東修	1,000	高一丁郭庭羽家長
28	蔡政達	1,000	京劇系小五一學生
29	藍翁淑密	1,000	高一乙藍翹芸家長
30	陳文衡	1,000	中一丙陳殿勛家長
31	郭姿妤	500	中三丙學生
32	郭彥麟	500	中二丙學生
33	劉守訓	500	小五一劉欣宜家長
	總計	170,500	

(圖表/研發處提供)



99年度暑期研習營招生

1. 暑假功夫雜技夏令營/國立臺灣戲曲學院主辦：第一梯次7/5-19；第二梯次8/16-27。洽詢專線：02-2796-2666轉1242 (戲曲學院進修推廣組常先生)
2. 國樂研習營/臺北市立國樂團主辦：第一梯次7/13-18；第二梯次7/18-23。洽詢專線：02-2383-2170轉222 (臺北市立國樂團部小姐)
3. 傳統戲曲編劇人才培育工作坊/財團法人台灣省文化基金會委辦：7/19-21。洽詢專線：02-2796-2666轉1242 (戲曲學院進修推廣組常先生)
4. 暑期傳統戲曲研習營/與救國團合辦：8/3-6。洽詢專線：02-2712-5252轉23 (救國團台北市團委會陳先生)
5. 戲曲藝術驚艷之旅研習營/教育部補助策略聯盟計畫案：8/12-15。洽詢專線：02-2796-2666轉1240 (戲曲學院教學組江小姐)

同根、同心、百戲情 綜藝團20週年團慶獻演

綜藝團20歲了，7300多個日子，感謝朋友們對綜藝團的支持與喜愛，今年特別舉辦《同根同心百戲情》感恩晚會及時光迴廊展示活動，於本（99）年6月29日假內湖校區中興堂及其周邊，準備了豐富的節目，誠摯地邀請舊雨新知參與系列活動，共同見證綜藝團一路走來的成長軌跡與未來發展。

綜藝團奉行政院核定於民國79年7月1日成立迄今，追隨校方改制而成長，共歷經5位優異團長的領導之下，才有今日傲人的成績，謹羅列分述如右：



創團暨首任團長
李棠華 先生
(1990/7/1-1993/4/15)



第二任團長
鄭榮興 先生
(1993/4/16-1998/3/18)



第三任團長
謝興 先生
(1998/3/18-1998/7/31)



第四任團長
羅飛雄 先生
(1998/8/1-2003/12/31)



第五任暨現任團長
梁月嫻 女士
(2004/1/1-至今)

綜藝團20週年團慶活動程序表

日期：99年6月29日(星期二) 18:00起
地點：臺灣戲曲學院內湖校區中興堂

活動項目	時間	地點
《驀然回首 憶當年》—20週年文物展及多媒體	18:00~	中興堂(時光)長廊
貴賓報到/入場	18:00-18:30	中正堂門口
雞尾酒會揭幕	18:30-19:25	中興堂旁(總務處前)星光大道
《同根同心百戲情》慶祝晚會	19:30~	中興堂
貴賓暨長官致詞	19:35-19:50	中興堂
序《蓋世英雄》—綜藝團(開場演出)	19:50-20:00	中興堂
頒獎-1: 創團團長-李棠華	20:00-20:10	中興堂
綜藝團20年發展軌跡(口述歷史 vcr)	20:10-20:20	中興堂
《華漾年代》—綜藝團演出	20:20-20:35	中興堂
頒獎-2: 創團校長	20:35-20:45	中興堂
頒獎-3: 服務20年資深團員	20:45-21:55	中興堂
《轟·舞·驚·叫》—綜藝團演出	20:55-21:10	中興堂
謝幕(合影)	21:10~	中興堂

校慶活動 花絮與義行



4月24日校慶日各項慶祝活動均按部就班地熱鬧展開，其中最特別的是綜藝團在中興堂及周邊的布置與展示。中興堂外的布告欄區間，展示了許多國內外重要的演出活動海報與照片；中興堂內的半空中吊掛有雙龍呈祥；地面中間布置有祥獅獻瑞、兩側是威武的中幡架組與可愛的神偶娃娃對比，整個空間令人眼睛一亮。更令人拍手叫絕的是在半空中設置了「祈福吊籃」，輔以特效煙霧裊裊，供祈福許願，不過必需投擲錢幣捐獻才有效，一天下來，結算總共募集了3千多元，由公關組再發動同仁自由捐輸，湊足5000元捐給展望基金會做愛心公益，真是義行可嘉！

加拿大兒藝節 綜藝團技藝揚



睽違5年，綜藝團再次獲邀參與2010年加拿大國際兒童藝術節(Canadian Children's Festivals in 2010)系列活動演出，該活動是一歷史悠久響譽國際且為北美洲有關兒童性質之最大規模的活動，每年吸引當地超過5萬名主流人士參與。活動係由Vancouver International Children's Festival Society所負責規畫，該組織1978年成立迄今，為加拿大聯邦政府立案之慈善社團組織。而台加文化協會自1991年起即受主辦單位邀請，每年於活動期間積極參與設立台灣文化研習帳篷等活動，一直是活動期間最受歡迎的項目。



綜藝團於2005年曾受邀參與該年兒童節活動，因演出精彩造成轟動，深受觀眾喜愛，本次主辦單位特別致函台加文化協會，希望該會協助邀請我團再次應允參加活動，並擔綱主要舞台表演節目。經過半年多的聯絡與籌備，於5月15日至6月8日由藝術總監羅飛雄領軍前往，成員共計16人，第一站溫哥華，第二站奧克那根，第三站聖亞伯特，預計執行主場演出23場，特別演出3~4場，相信精湛的演出，必將再次造成轟動。

聖火交接 薪火傳承



99全國大專院校運動會聖火繞行本校，各系代表擔任聖火傳遞與交接，儀式由主任秘書林清涼主持，民俗技藝學系及戲曲音樂學系擔任節目演出，鑼鼓喧天，精采熱鬧，歡迎聖火的到來，儀式隆重圓滿完成，也充分利用既有資源、發揮學校教學特色，成為此次大專運動會聖火交接儀式中最具特色的學校。

(學務處)

京劇團

找回光輝的過去 迎接璀璨的未來

復興劇校
第一代創校老師
曹駿麟
參觀
京劇團歷史光廊
百感交集

4月27日本校53週年校慶再度回到內湖校區舉辦
為了這一天
全校上上下下都動員起來
雖然
京劇團當時正面臨年度公演前夕
日夜密集排練的最後衝刺期
但在梁團長的鼓舞和督促下
團員們絲毫不浪費一點時間
主動在排練之餘
下班之後
彼此自發號召粉刷牆面與地板
如期完成了京劇老照片歷史光廊的展示輸出
並在校慶當天正式亮相開放各界參觀
當天參觀的人潮絡繹不絕
在校師生
畢業校友
老團員
新觀眾
甚至是高齡94歲復興劇校創校第一代耆老曹駿麟老師
全都津津有味的沉醉在這片歷史光影中
彷彿一下子回到了過去那曾經熟悉的情景
突然
這邊有人像發現新大陸似的找到了自己的年少身影
而另一邊則冷不防傳來陣陣竊笑
原來是一群後生晚輩認出了教室裡嚴格執教的老師
正是照片中那土氣的傻小子時
忍俊不住
一手催生這件作品的梁團長說
「京劇團創團幾十年來
為國家
為學校爭取了無數的榮譽和掌聲
牆上的每一張老照片
都是輝煌過去的鐵證
這些傲人的成果
正是所有團員共同打拼的心血
不論外界對劇團的褒貶為何
惟有我們自己先找回了光輝的過去
才有勇氣迎接璀璨的未來」

台灣精緻劇場美學的巔峰之作 李行執導 《夏雪》即將登場

走過創團數十年華路藍縷的路途，國立臺灣戲曲學院京劇團一直持續探索著台灣劇場的可能性，無論改編西方名劇、重新詮釋傳統老戲、或融合東西方劇場藝術，無不以創新及開啓無限的劇場魅力為期許。

剛剛完成了年度大作《賢淑的母親》，京劇團片刻不得停歇，立即投入下一個製作的排練工作中。今年八月，本團將大幅度的跨界，與知名電影導演李行合作，秉持傳統與創新的精神，以嶄新的表現手法、視覺美學、詮釋觀點，突破寫實、寫意一向二元對立的章法，藉由各種表演元素的交融，共同打造一齣顛覆傳統戲曲的舞台劇《夏雪》。

穿越生死幽冥的冤案 新世紀的《夏雪》傳奇

李行導演出身舞台劇界，《夏雪》這齣新作，是他睽違舞台界多年後的全新力作，本戲取材自古往今來激動人心的《感天動地竇娥冤》懸疑公案，不僅傳承戲曲的精華，更展現當下多元文化和跨界表演藝術的能量。滿身京劇細胞的京劇團演員們，將完全放下程式化的規範，挑戰更高難度的舞台表演極限，以獨特的東方哲思和新世紀的精神，觸動觀眾心靈與感官的悸動。

《夏雪》製作團隊陣容堅強，由李行執導，孫陽編劇，台灣知名作曲家翁清溪作曲，莊奴作詞，創作令人耳目一新的東方戲曲交響詩。王董擔任藝術指導，資深劇場藝術家簡立人擔任燈光設計，新秀劉達倫舞台設計，服裝設計特邀為白先勇青春版崑曲《牡丹亭》、《玉簪記》的服裝設計，獲得海峽兩岸稱頌的曾詠霓擔任。而主要演員則有本團一級主演葉復潤、曲復敏、朱民玲、趙揚強、丁揚士...等人，國寶級的藝術家結合當前劇場名角的黃金陣容，相信定能撞擊出絢麗的火花，帶給觀眾享受一個無與倫比的劇場體驗，同時也是李行導演及國立臺灣戲曲學院共同打造台灣劇場美學的重要里程碑。

共同主辦：李行工作室有限公司、國立中正文化中心
共同製作：國立臺灣戲曲學院、李行工作室有限公司
演出時間：8月6日(週五) 19:30 8月7日(週六) 14:30、19:30 8月8日(週日) 14:30
演出地點：國家戲院
票價：350(最低票價不折扣)、700、1100、1500、2000、2500、3000
購票優惠：1. 學生、老人、身心障礙者5折(一人一張憑證入場)。
2. 向本校京劇團訂票700元以上不限張數、不限身份全部7折！
3. 一次購買8月8日2張，可享88折。
4. 兩廳院之友9折。
5. 團購二十張以上9折、五十張以上85折。

製作團隊
指導者：李子弋(財團法人極忠文教基金會董事長)
演出者：陳郁秀(財團法人白鷺鷥文教基金會董事長)
製作人：鄭榮興、蘇嘉鈺
製作經理：梁月嫻
監製：李行 藝術指導：王董
表演指導：曹復永 導演：李行
編劇：孫陽 導演組：楊家雲、吳國慶、
廖維翰、譚宜華

音樂作曲：翁清溪 音樂作詞：莊奴
服裝設計：曾詠霓 燈光設計：簡立人
舞台設計：劉達倫 舞台監督：黃諾行
技術指導：蘇俊學 舞蹈設計：洪佩玉
武術設計：鄭詔元 執行製作：黃怡潔
石婉琦 公關行銷：於慧蘭

演出人員：葉復潤、曲復敏、趙揚強、丁揚士、朱民玲
國立臺灣戲曲學院京劇團、綜藝團、京劇學系、民俗技藝學系等130位演員



2010年京劇團年度大戲 《賢淑的母親》 演出盛大成功、圓滿落幕！

本校京劇團及京劇學系、戲曲音樂學系、劇場藝術學系等一百六十多位演職人員，於5月7、8、9日在台北城市舞台推出年度大戲《賢淑的母親》，媒體爭相報導，各界佳評如潮，演出成功，圓滿落幕。

這次京劇團演出，校內各科系、各處室均傾力相助，從公演前的排練、彩排到正式演出，無論是出讓場地、調整課程、推票宣傳，或是觀看排練給予指正，一路相挺，使本團演出更臻完美。而校外藝文界、中文學界的貴賓們也出席踴躍、熱情支持演出，讓現場蓬華生輝，更添光彩。

同時，為了感謝永齡教育慈善基金會去年贊助本團《李香君》演出，今年在萬裕民研發長的協助下，特別邀請到郭台銘董事長的母親，前來欣賞這齣向天下偉大母親致敬的大戲。郭老太太看到劇中一貧如洗的陶母刻苦教子，想起自己從前也是這樣含辛茹苦的拉拔孩子，感觸特別深厚，故再度慷慨解囊，贊助本團一百萬元，希望把這樣宣揚母賢子孝的好戲，無遠弗屆的散播出去。

為了製作這齣恢宏的巨作，京劇團老中青三代團員傾巢而出，全體總動員。從三月份上海導演孫虹江和河北作曲家王世明老師抵台的那天起，每天一大早不到九點就響起鑼鼓，一直忙到晚上星星都出來了，才拖著疲憊的身子回家。有些人更犧牲自己的假日，主動幫忙製作宣傳影片、架設宣傳網站、到處張貼海報...等，付出極大的心血。梁團長為感謝大家的努力，特別在最後一天演出結束後，訂了雙層大蛋糕，犒賞所有的演職人員，讓所有的參與者，一起分享這份演出成功的喜悅。



復字輩曲復敏老師擔綱女主角
吸引忠實粉絲熱情支持



復字輩葉復潤老師飾演後陶侃
一段清江引博得滿堂彩



朱傳敏飾前陶母
雪夜賣髮時
大段歌舞扣人心弦



賢淑的母親圓滿落幕



趙揚強和臧其亮飾一對好哥們

Hakka Culture Business Group from Thailand Visited NTCPA

Tea-picking Opera Greeted Hakka Emigrants to Thailand

29 people from Hakka Culture Business Group, led by its honorary leader Mr. Xu Xiang-cai, came on April 12 to visit our campus, performances by students, and Jingju Museum. Principal Cheng greeted the group personally.

This Business Group from Thailand whose members are Hakka emigrants is composed of several active Hakka associates in Thailand. During this trip to Taiwan, it visited some government organizations and colleges, including Hakka Affairs at Executive Yuen, College of Hakka Studies of National Central University, Miaoli County Government, Hakka Television, and NTCPA.

During that Day, students presented tea before the tea-picking opera performances: Hakka ba-yin suite by students at Xiqu Music Department and Hakka tea-picking operas The Offering of Wine by students at Hakka Department. Hakka language and music entertained the guests.

After enjoying the three-role tea-picking operas, the guests presented Principal Cheng Thai dolls made of clay and took pictures with students. Also, Principal introduced them with NTCPA's Jingju Museum, Xiaoyun Building and recently built Xiqu Building to experience them with NTCPA's vision and effort on xiqu development and reformation.

Chinese acceded to thousands of years of xiqu culture. Xiqu's future will glow over the generations as Chinese live and emigrate to other places in the world.



Henan Quju Troupe Visited

The A Q and Kong Yi-ji Blasted

Henan Quju Troupe visited Taiwan in 1994 and this time, led by Mr. Zheng Shu-gang, was invited by Taipei County Government and NTCPA. The troupe's revised contemporary opera The A Q and Kong Yi-ji blasted. On the next day's Discussion on Bilateral Xiqu Exchange, performers and scholars from various types of operas exchanged their thoughts and experiences and brought about much inspirations.

Early from the last visit to Henan province in 2009, NTCPA's tour performance The Li Xiang-jun was warmly hospitalized by many associates in local areas. During which, Henan Quju Troupe and NTCPA had agreement to proceed synthetic exchanges with performances.

Henan quju originated in Ru province and was listed as the major eight types of Chinese operas among over 300 types of local operas. It's also considered as the non-material cultural heritage in China and the second major type of opera in Henan province. Henan Quju Troupe, founded in 1960, is the only provincial-level performing group in Henan province and is famous for its abundant numbers of operas, complete numbers of roles, and professionally trained quju performers. The A Q and Kong Yi-ji was revised from the famous pioneer of Chinese contemporary literature, Lu Xun's two separate novels, The A Q and The Kong Yi-ji.

On the Discussion on Bilateral Xiqu Exchange on May 6, bilateral xiqu scholars and artists got together at NTCPA to have ideas exchanged. During which, Professor Li Dian-kui and xiqu critic Gong Min commented about the brilliant playwright which combines two different roles A Q and Kong Yi-ji together. A Q's and Kong Yi-ji's personal characters are like two sides of one thing, complementary but distinctive. Art Director of Jingju Troupe at NTCPA Cao Fu-yong said xi is body and qu is spirit. The actors and the actresses brought out both the body and the spirit of an opera. Principal Sun Yong-xin of Henen Vocational Art College came along with the troupe this time and hopefully to conclude an orientation of bilateral cooperation and exchange with NTCPA. Cross-straits academic and cultural exchange in the future is always heartily and happily appreciated.

